



**LMP**

**Lavoir Moderne Parisien**  
**SEPT > NOV 2018**

**Théâtre**  
**Musique**  
**Danse**

# SOMMAIRE

**ÉDITO** p.3

---

**PROGRAMME** p.5

**Spectacles** p.6

**Les rendez-vous mensuels du Lavoir** p.40

---

**TARIFS** p.44

---

**INFORMATIONS** p.45

---

# ÉDITO

Tel le phare indiquant un port, le Lavoir Moderne Parisien créé en 1984 par Hervé Breuil a toujours été un point de repère renommé. Un personnage à part entière avec son histoire, son identité singulière dans le quartier le plus multiculturel de Paris. Un lieu d'accueil pour les interprètes, les auteurs, les compositeurs. Un « foyer chaleureux » ouvert sur le monde actuel.

Tout en s'inscrivant dans une certaine continuité culturelle et historique, la compagnie Graines de Soleil veut faire se croiser les talents émergents, les nouveaux regards qui interrogent la société actuelle, le rapport à l'autre et à l'étranger avec ceux plus expérimentés et reconnus, tel Valère Novarina, Claude Buchvald, Laurence Février, Claude Merlin...

Par notre programmation ouverte et pluridisciplinaire (théâtre, musique, danse, performances, arts numériques, nouvelles formes artistiques), nous voulons résister à la standardisation de la culture, soutenir la vitalité et l'innovation artistique.

En cette nouvelle saison, les résidences artistiques et la programmation feront entremêler des expressions linguistiques multiples, qui ont toutes en commun le fait de traduire et d'exprimer la vitalité des cultures dont elles sont issues.

La saison passée, nous avons permis à 19 compagnies émergentes, 2 jeunes compagnies et 18 formations musicales de se produire dans une salle parisienne et se confronter à la scène et à un public de proximité.

Tel est le cap pour la saison 2018-19 : que le LMP soit et demeure un lieu de débats, de partage et d'utopies. Un lieu de foisonnement participatif.

Que les citoyens tout court ou citoyen du lieu, les élites comme les populations les plus fragilisées y trouvent une place et s'y fabriquent un regard nouveau sur le monde. Explorer de nouvelles identités non plus construites sur l'exclusion, mais sur des forces positives à travers lesquelles la différence constitue le premier pas de la rencontre.

La Goutte d'Or est un carrefour d'échanges. La vocation naturelle de son unique théâtre est d'accompagner les énergies qui transforment les frictions en actions artistiques, pour être source d'épanouissement et d'apaisement.

Que les artistes et les publics se parlent, s'expriment. Qu'ensemble ils se racontent tout en émotion et en sensibilité, et révèlent un monde bien plus fraternel qu'il n'en a l'air.

Julien Favart,  
Directeur du Lavoir Moderne Parisien

**LMPi**

# PROGRAMME

## SEPTEMBRE

AMOURS ET AUTRES CATASTROPHES...	JOURNAL MUSICAL	07 → 08 septembre
EUROPA (ESPERANZA)	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	12 → 30 septembre
L'ANNÉE DE RICHARD	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	12 → 16 septembre
LE RENARD ENVIEUX QUI ME RONGE LE VENTRE	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	19 → 21 septembre
INCENDIES	ATELIER AMATEUR	27 → 30 septembre

## OCTOBRE

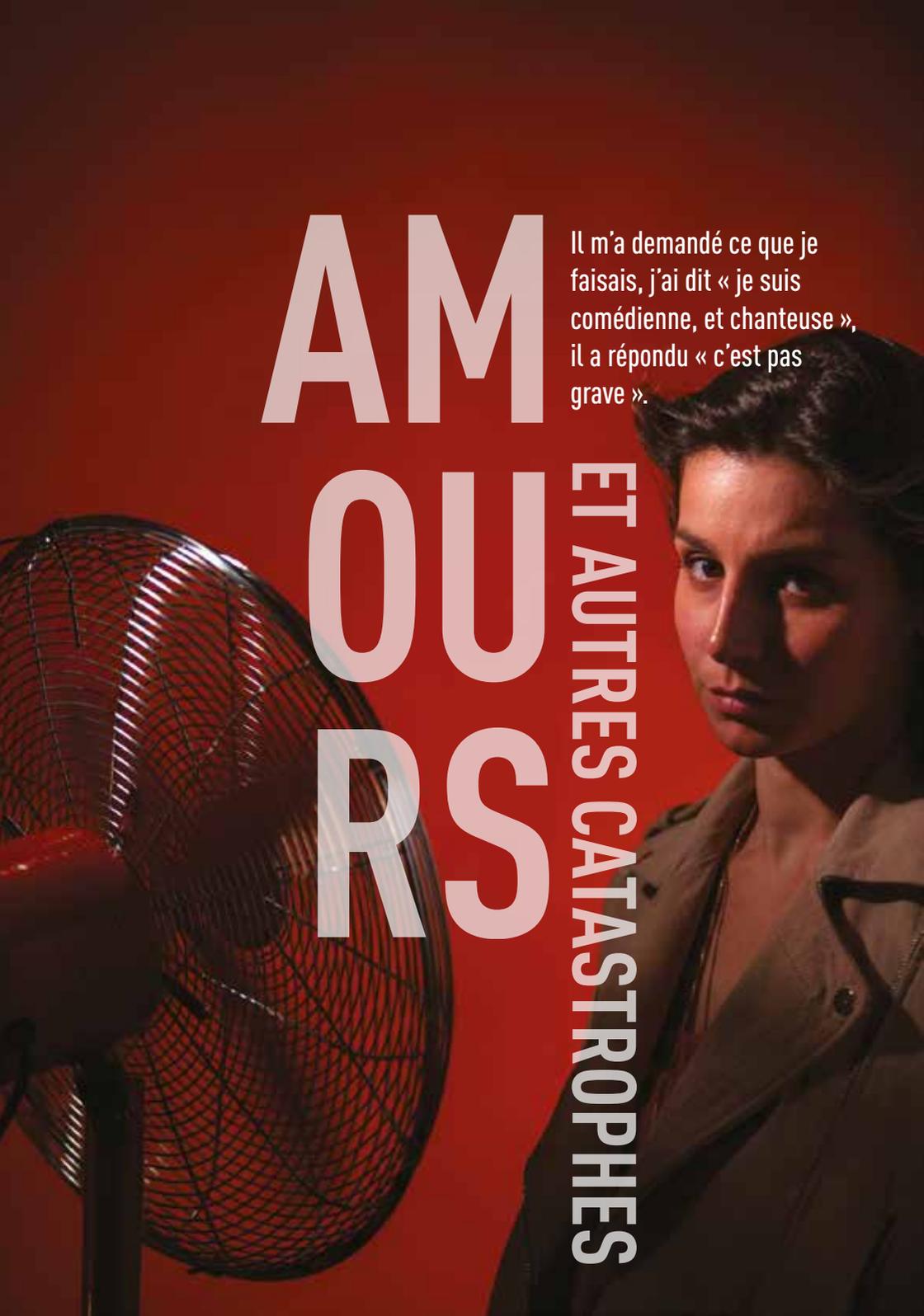
LES FEMMES DE BARBE BLEUE	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	03 → 21 octobre
DES FEMMES	SEULE EN SCÈNE	03 → 07 octobre
LA GRANDE VALSE BRILLANTE	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	09 → 12 octobre
LA SEMAINE CLASSIQUE DU LAVOIR	MUSIQUE CLASSIQUE	23 → 28 octobre
HOT-DOG TENDRESSE	THÉÂTRE MUSICAL	31 oct → 02 nov

## NOVEMBRE

CE QU'ON ATTEND, CE QU'ON AVAIT DÉJÀ	SEULE EN SCÈNE	05 nov → 17 dec
LA TRACE DE LA LIMACE	SEUL EN SCÈNE	07 → 11 novembre
JE SUIS VOLTAIRE...	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	07 → 11 novembre
L'ÉCHANTILLOTHÈQUE	THÉÂTRE À CHOIX MULTIPLES	14 → 18 novembre
VALÈRE NOVARINA	LECTURES	21   28 novembre
L'AVANT-DERNIER DES HOMMES	THÉÂTRE CONTEMPORAIN	21 nov → 01 dec

## LES RENDEZ-VOUS MENSUELS DU LAVOIR

LE K.O. DES MOTS QUINTET D'IMPRO	IMPROVISATION	25 sept   30 oct   27 nov
LES LECTURES DU LAVOIR	LECTURES	02 oct   06 nov   04 dec



AM

Il m'a demandé ce que je  
faisais, j'ai dit « je suis  
comédienne, et chanteuse »,  
il a répondu « c'est pas  
grave ».

OU  
RS

ET AUTRES CATASTROPHES

**VEN.07 SEPT | 20H00**  
**SAM.08 SEPT | 20H00**

**« Les petites balades nocturnes ça dure jamais très longtemps... Le soleil se lève toujours... »**

Noémie Bianco et Bertrand Lacy nous font vivre les pérégrinations d'une jeune femme en quête d'amour, de passion, de fidélité et de liberté (il est permis de rêver...), dans une forme légère qui emprunte autant à la chanson qu'au théâtre. Un duo acoustique, subtil et touchant, une parole drôle et sincère.

---

Texte et interprétation :

**Noémie Bianco, Bertrand Lacy**

Mise en scène :

**Thibault Jeanmougin**

Textes des chansons : **Bertrand Lacy, Noémie Bianco, Cécile Delalandre, Sébastien Kaminsky, Olivier Dodane, Maryline Bollier**

Musique : **Bertrand Lacy**

Création lumière :

**Samuel Favart-Mikcha**

Durée : 1H10

Tarif plein : 15 €

Tarif réduit : 10 €

---

“ Brûle les papiers,  
brûle la mer,  
brûle la vie.”

# EU RO PA

(ESPERANZA)

THÉÂTRE CONTEMPORAIN



TOUT PUBLIC

**12 > 30 SEPTEMBRE**  
**MERCREDI AU SAMEDI | 19H00**  
**DIMANCHE | 18H00**

Relâche le 22 septembre

**« Pourtant, ils étaient balèzes, avant, les arabes. La boussole, l'algèbre, l'astronomie, ces cons. »**

Sous forme d'incantation, un poète et un aède font parler « les brûleurs ». On découvre alors Nadir et Jamel, 14 et 12 ans, qui regardent les bateaux quitter le port d'Alger, rêvant d'Occident, l'Eldorado absolu de la plupart des jeunes du Sud...

Ils embarqueront au péril de leurs vies, aux côtés de Kader, de l'ingénieur et de tant d'autres « harraga » à bord de l'Esperanza, véritable radeau de la méduse qui doit les mener vers Lampedusa.

---

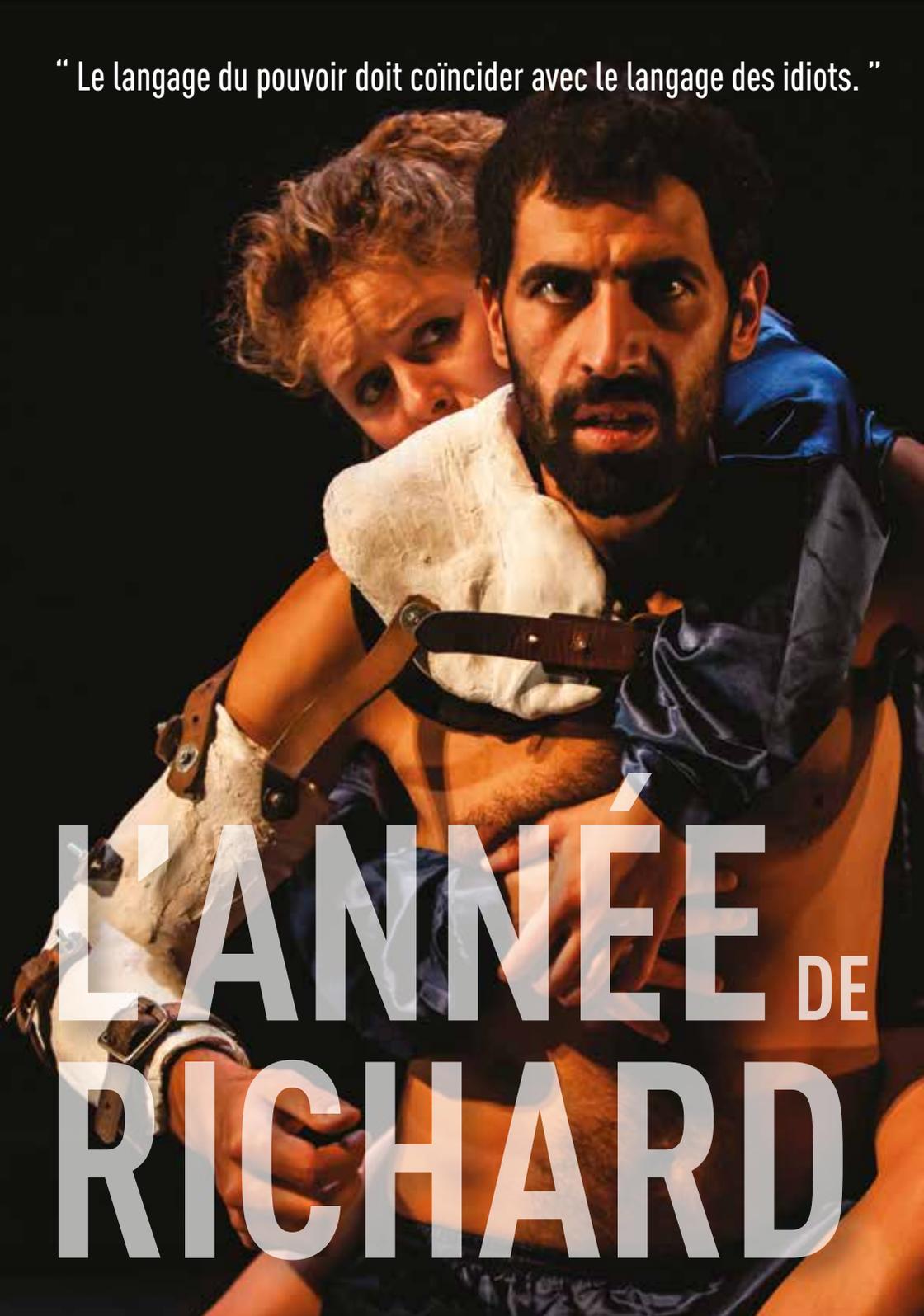
Texte : Aziz Chouaki  
Interprètes : Hovnatan Avédikian,  
Vasken Solakian  
Mise en scène : Hovnatan Avédikian  
Musique : Vasken Solakian

Durée : 1H10

---

Produit par Antisthène  
Édité par Les Cygnes

“ Le langage du pouvoir doit coïncider avec le langage des idiots. ”



L'ANNÉE DE  
RICHARD

12 > 16 SEPTEMBRE  
MERCREDI AU SAMEDI | 21H00  
DIMANCHE | 20H00

« La vertu et l'infamie, ça s'oublie en un clin d'œil. »

Ça sonne comme un slogan, une nouvelle injonction sympathique destinée à nous faire acheter un nouveau produit, à nous faire kiffer un nouvel état, à nous faire envier un nouvel ordre.

Richard est beau et dangereux. Il passe à la télé, vend des vacances au soleil, prend l'avion pour veiller sur la misère du monde, caresse la joue des petits enfants, se promène avec de belles femmes. On sent que ça va dégénérer, on sait qu'il va nous balancer des mots qu'on n'a pas envie d'entendre, on sent qu'il va nous montrer ce qu'on n'a pas envie de voir. Fête ou meeting ? Micro ou porte-voix ? Richard est puissant et capricieux. Richard est touchant et dégueulasse. Richard fait peur et envie. Richard tient debout parce qu'on le veut bien.

---

Texte : **Angélica Liddell**

Mise en scène : **Anne-Frédérique Bourget**

Interprètes : **Azeddine Benamara,**

**Lauriane Durix, Alexis Sébilleau**

Musique : **Alexis Sébilleau**

Traduction : **Christilla Vasserot**

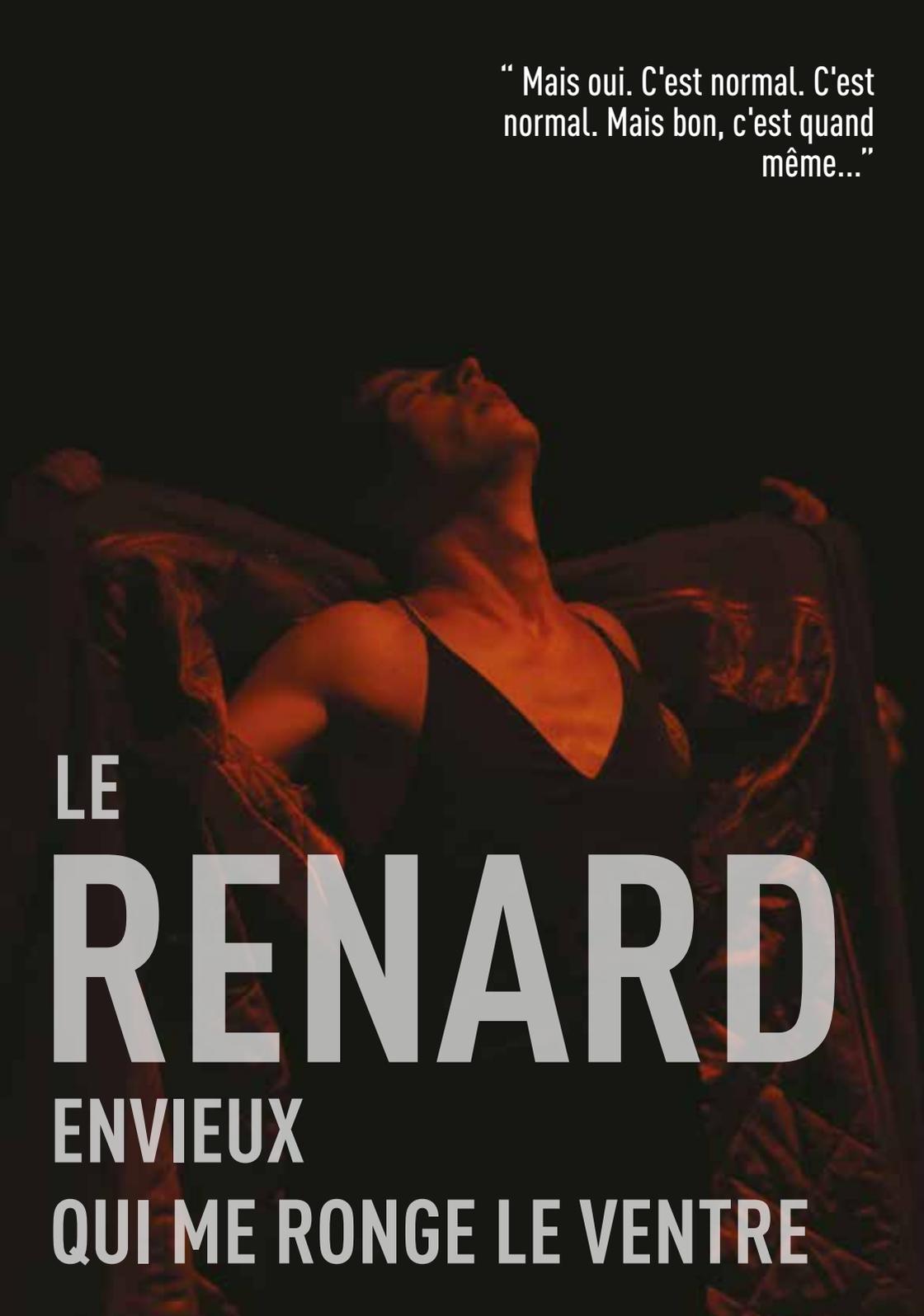
Présenté par : **Cie Maskantête**

Succès à Avignon Off 2018

---

Durée : 1H15

“ Mais oui. C'est normal. C'est normal. Mais bon, c'est quand même...”



LE  
**RENARD**  
ENVIEUX  
QUI ME RONGE LE VENTRE

THÉÂTRE CONTEMPORAIN



À PARTIR DE 12 ANS

**MER.19 SEPT | 21H00**

**JEU.20 SEPT | 21H00**

**VEN.21 SEPT | 21H00**

## **Qu'est-ce qu'une norme ? Qu'est-ce qu'une sexualité normale ?**

Alexandre, Sarah, Guillaume, Sam et Jeanne sont, chacun à leur manière, le produit de notre civilisation normée. Convaincus d'être anormaux, d'être des "monstres", ils rejettent leur propre image et s'en fabriquent une nouvelle. Ils se mentent et se taisent, ils s'interdisent et ils se condamnent. Pour se protéger des modèles qui les rejettent, ils deviennent exécutants des lois qui les oppressent.

La pièce traite de l'impossibilité de se définir en dehors du genre. Dans la logique de la loi du plus fort, on répète la faute dont on a été victime, on devient bourreau. Homosexuels homophobes, femmes sexistes, tous, inconsciemment reproduisent la discrimination et alimentent les faux-débats.

---

Texte et mise en scène : **Millie Duyé**  
Interprètes : **Thomas Bouyou, Mélanie Charvy, Emilie Crubezy, Charles Dunnet, Loris Reynaert**

Création chorégraphique : **Clément Victor**

Création lumière : **Tanguy Gauchet**

Musique : **Korfall**

Réalisation décors : **Marion Dossikian**

Aide à la dramaturgie : **Romain Picquart**

Durée : 1H20

---

Avec le soutien de :

**Théâtre El Duende - Villa Mais D'ici -**

**Shakirail - Cie Totem Récidive - Café**

**Zoïde - Spedidam - La région**

**Centre-Val De Loire - BNP Paribas -**

**Les Studios de Virecourt - L'Adami -**

**Sillages Productions**



“ Mon ventre est plein de toi, c'est un gouffre et  
c'est comme la liberté aux oiseaux sauvages. ”

# INCENDIES

ATELIER AMATEUR

|

TOUT PUBLIC

**27 > 30 SEPTEMBRE**  
**JEUDI AU SAMEDI | 20H30**  
**DIMANCHE | 15H00**

**Jeanne enseigne les mathématiques pures. Son frère, Simon, fait des combats de boxe.**

Leur mère, Nawal Marwan, vient de mourir. À la lecture du testament, les jumeaux apprennent l'existence de leur père et d'un frère, dissimulés jusque-là. Aidés par le notaire Hermile Lebel, les deux jeunes gens partent à leur recherche pour leur remettre à chacun une enveloppe. Commence alors une quête qui les emmènera dans le pays d'origine de leur mère, à la recherche d'une vérité qui pourra, peut-être, apaiser les vivants et les morts.

---

Texte : **Wajdi Mouawad**

Mise en scène :

**Angélique Boulay-Chouraqui**

Interprètes :

**Joanna Boutté, François Callon,  
Jean-Claude Dewitte, Antoine Houdard,  
Joseph Laurin, Adeline Messiaen,  
Laëtitia Osejo, François Rensch,  
Aurélien Toyon, Jerome Wawrzyniak**

Aide aux mouvements : **Laure Daugé**

Création lumière : **Didier Le Grall**

Bande sonore : **Félix Bernard Dubor**

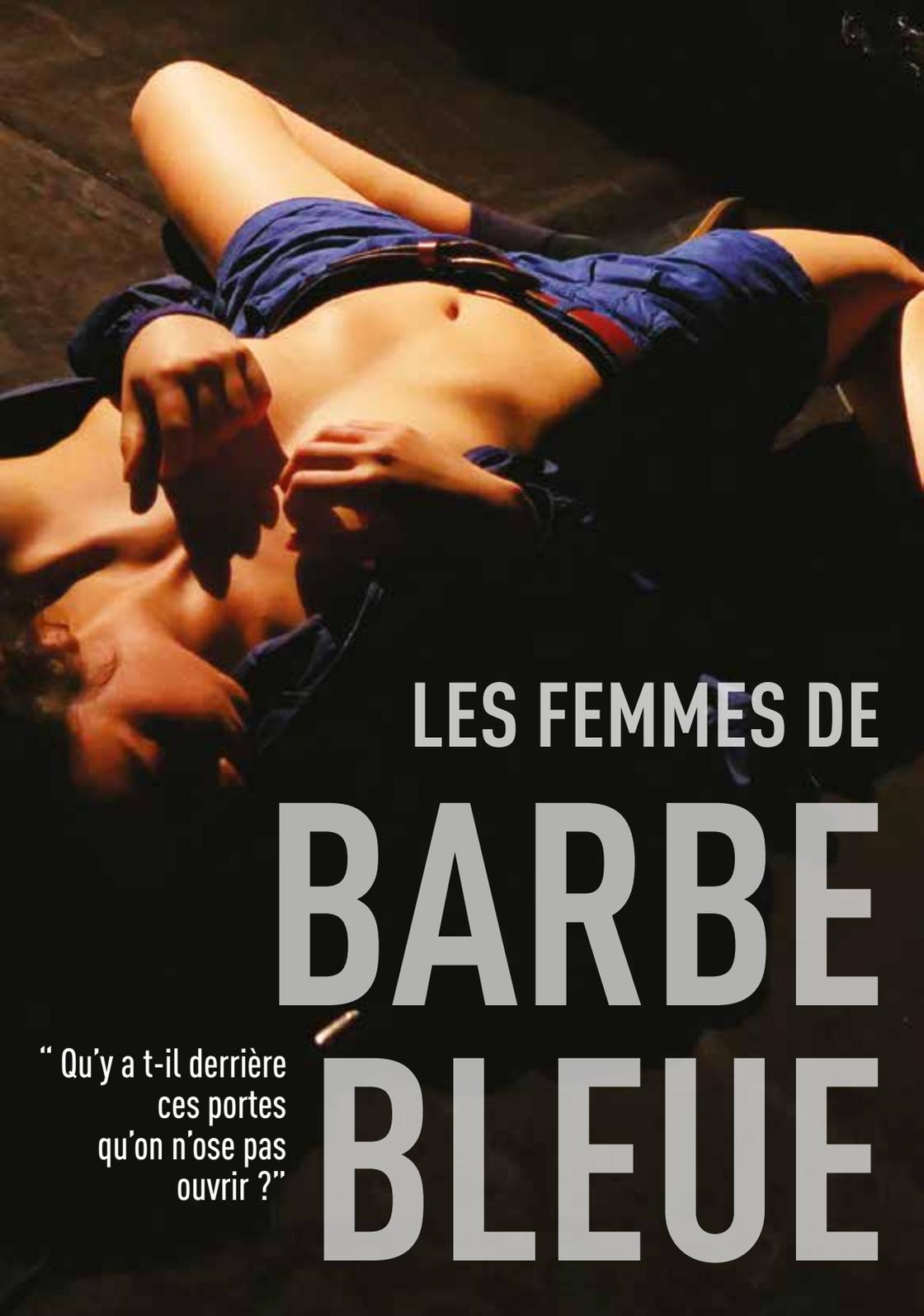
Avec la participation exceptionnelle de :  
**Christiane Leprevost**

Durée : 2H30

---

Joué par : **La troupe de l'atelier de théâtre de « La Loba compagnie »**  
Avec le soutien de la **DRAC Ile-de-France**  
et du **Lavoir Moderne Parisien**





LES FEMMES DE

BARBE

BLEUE

“ Qu’y a t-il derrière  
ces portes  
qu’on n’ose pas  
ouvrir ?”

**03 > 21 OCTOBRE**  
**MERCREDI AU SAMEDI | 19H30**  
**DIMANCHE | 18H00**

**Dans le cabinet secret de Barbe Bleue,  
il y a toutes les femmes qu'il a aimées  
puis assassinées.**

Elles nous racontent leurs histoires ; comment elles se sont fait séduire, comment elles ont été piégées. L'excitation, au début... Comment elles n'ont pas su s'enfuir. En rejouant leurs histoires, elles tentent de trouver des « fins alternatives », de s'entraider en vue d'une libération posthume.

Créée à l'Art Studio Théâtre en mars dernier et éditée tout récemment à La Librairie Théâtrale, cette pièce est le fruit d'une écriture de plateau collective de Juste avant la Compagnie, librement inspirée du conte de Charles Perrault *La Barbe Bleue*.

---

Une création collective de :  
**Juste avant la compagnie**  
Idée originale et mise en scène : **Lisa Guez**  
Interprètes : **Valentine Bellone, Valentine Krasnochok, Anne Knosp, Nelly Latour, Jordane Soudre**  
Création lumière : **Lila Meynard**  
Dramaturgie et mise en forme de l'écriture :  
**Valentine Krasnochok**

Durée : 1H20

---



DES

“Je crois que je suis quelqu'un de très gai. En tout cas, autour de moi les gens rient.”

FEMMES

SEULE EN SCÈNE

|

TOUT PUBLIC

**03 > 07 OCTOBRE**  
**MERCREDI, VENDREDI, SAMEDI | 21H00**  
**DIMANCHE | 15H00**

## **Qu'est-ce que le féminin, à travers les siècles, les classes et les rôles sociaux ?**

Une bergère du Moyen-Âge accusée de sorcellerie, une chanteuse dans sa loge de cabaret, une journaliste féministe, une femme préhistorique, une prostituée, une mère révoltée, une adolescente rebelle qui s'identifie à Dalida... Autant de portraits de femmes d'époque, de milieux, de situations et de sensibilités différentes. Tout les oppose. Et pourtant un lien mystérieux et fort les unit et les apparente.

---

Texte et mise en scène :  
**Régis De Martrin-Donos**  
Interprète : **Fernanda Barth**  
Création lumière :  
**Jennifer Montesantos**  
Présenté par : **Lynceus Collectif**

Durée : 1H05

---

Une seule actrice inspirée et radieuse incarne tour à tour ces portraits vivaces, réunis par la même nécessité de prendre la parole et livrer leurs secrets, leurs doutes et leurs espérances. Écrit à partir de témoignages ou surgi de l'imagination d'un jeune auteur, ce spectacle célèbre les femmes et la féminité.



# LA GRANDE VALSE BRILLANTE

“ C'est un crime médical !  
Vous ne pouvez pas me  
couper une jambe saine ! ”

09 > 12 OCTOBRE  
MARDI AU VENDREDI | 21H00

## Simon Weber effectue une recherche sur un officier qui a participé à une insurrection quand, un jour de beuverie, il est interné.

Son histoire et celles de ceux qu'il rencontre résonnent avec nos batailles intérieures et nos états d'urgence. « La Grande Valse Brillante » – Prix du CNT en 2014 – se joue dans un dispositif scénique immersif. Il s'agit de s'interroger ensemble sur nos désirs de libertés, les violences et l'amour. Qu'est-ce qui se joue dans nos rapports humains ? Quels sont nos désirs intimes ? Qui pose les limites et où se trouvent nos libertés ?

*« Drago Jančar sonde des zones difficiles, orageuses, complexes, où la grandeur côtoie l'atroce tragédie, où la quête du sens est frôlée par l'absurde et la pitié par la dérision, où l'aiguille de la boussole d'humanité s'affole face aux pathologies de l'Histoire mais continue de chercher le nord magnétique du cœur. » Jean-Baptiste Para .*

---

Texte : Drago Jančar

Mise en scène : Soleïma Arabi

Interprètes : Logan de Carvalho,  
Anaïs Chartreau, Xavier Delcourt,  
Marielle Lemonnier, Nicolas Marsan,  
Coraline Claude, David F. Perrin,  
Florian Westerhoff

Costume : Lou Delville

Collaborations artistiques : Audrey Liebot,  
Amélie Taubert, Grégoire Terrier

Régie : Arnaud Sauvage, Marion Bottaro

Durée : 1H45

---

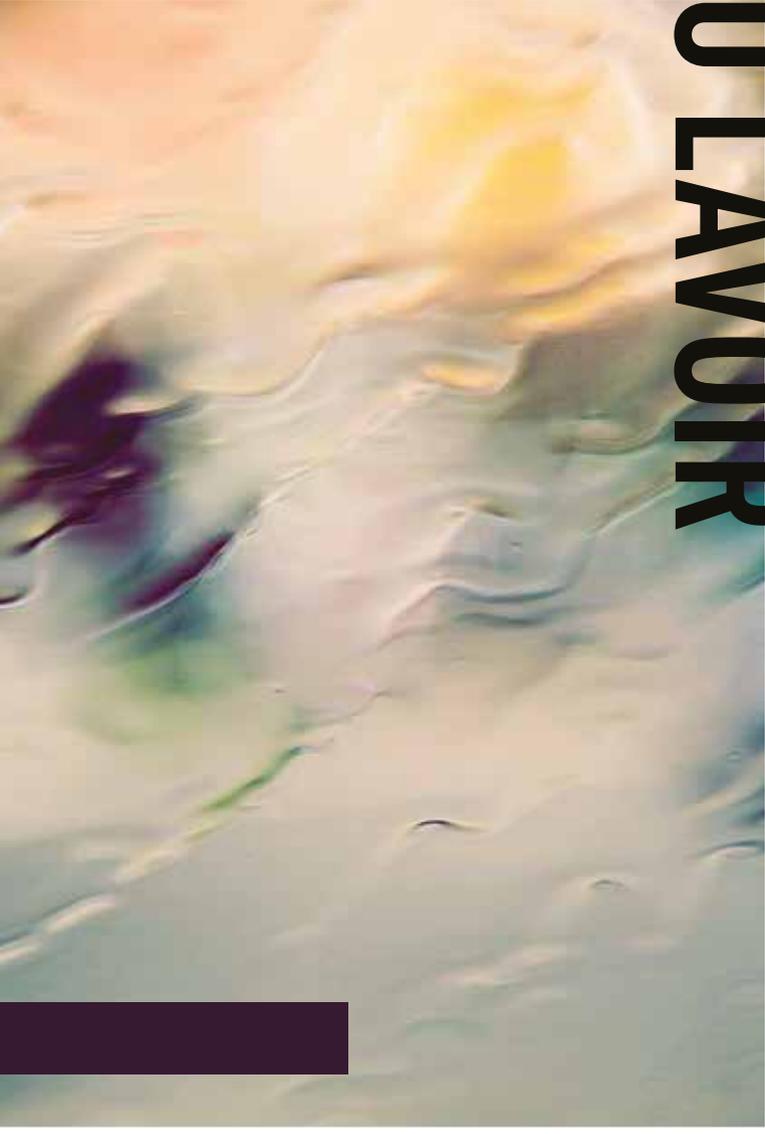
Avec le soutien de :

La Ferme de Bel Ébat – Théâtre de  
Guyancourt - Mains d'œuvres à  
Saint-Ouen - La Factorie - Maison de la  
Poésie de Val de Reuil - la Maison  
d'Europe et d'Orient - le Lavoir  
Moderne Parisien - le Théâtre 13 à  
Paris

**23 > 28**

**OCTOBRE**

**LA SEMAINE CLASSIQUE  
DU LAVOIR**



## **ARMEN DONEYAN**

Guitare classique

## **QUATUOR MÉTAMORPHOSES**

Quatuor à cordes

## **DUO SOLIPSE**

Guitare | flûte

## **DUO SOLEA**

Guitare | violoncelle

## **DENIZE | DUO BRADY**

Chant | violon | violoncelles

## **FRÉDÉRIC DEVILLE**

Violoncelle

## **PAUL COLOMB**

Violoncelle | électronique

## **L'ORCHESTRE DE VIOLONCELLES**

Violoncelles

## **TONYCELLO**

Violoncelle | humour

Le LMP ouvre ses portes à la scène musicale classique parisienne !

La première édition de cette semaine classique accueillera tous les jours de talentueux musiciens, de la guitare seule à l'Orchestre de violoncelles en passant par le quatuor à cordes et des projets transversaux s'ouvrant vers les musiques actuelles. Doté d'une acoustique exceptionnelle, le Lavoir Moderne Parisien est un écrin intime et inhabituel pour ce répertoire.

Un concert composé de deux parties contrastées et complémentaires est proposé chaque soir, suivi d'une rencontre avec les musiciens autour d'un verre.



MAR.23 OCT | 20H00

## ARMEN DONEYAN

Avec délicatesse et force, Armen Doneyan livre à l'auditeur un récital des plus belles pages du répertoire de la guitare classique, l'occasion de (re)découvrir des oeuvres essentielles, et des compositeurs ayant joué un rôle majeur comme Manuel Ponce, compositeur du XXe siècle.

Guitare classique



MAR.23 OCT | 21H00

## QUATUOR MÉTAMORPHOSES

Composé de deux violons, un alto et un violoncelle, le quatuor à cordes est la formation maitresse de la musique de chambre depuis le XVIIIe siècle. Une plongée dans deux oeuvres phares de ce répertoire impressionnant, avec le sublime quatuor de Debussy et l'opus 20 n°3 d'Haydn.

Quatuor à cordes



MER.24 OCT | 20H00

## DUO SOLIPSE

De la musique française du XXe siècle avec Claude Debussy à la musique traditionnelle macédonienne avec le compositeur et guitariste serbe Miroslav Tadic, cet envoûtant duo guitare et flûte fait voyager l'auditeur à travers les pays et les styles de musique.

Guitare et flûte



MER.24 OCT | 21H00

## DUO SOLEA

Atypique, le Duo Solea fait revivre, dans une ambiance feutrée et intimiste, le répertoire espagnol et français du début du XXe siècle. Cette musique d'inspiration populaire, fouguese et mélancolique, est portée par deux instruments aux sonorités riches et contrastées.

Guitare et violoncelle



VEN.26 OCT | 20H00

## DENIZE

La fragilité contrôlée de la voix de DENIZE nous emmène de surprise en surprise grâce à des mélodies précises et un souffle moderne. Le Duo Brady composé de Michèle Pierre et Paul Colomb, tour à tour égrène les arpèges comme la guitare folk, soutient l'archet dans un unisson avec la voix, ou imite les accents d'une contrebasse.

Chant et violon accompagnée du Duo Brady ( violoncelles)



VEN.26 OCT | 21H00

## FRÉDÉRIC DEVILLE

Carte blanche à ce violoncelliste virtuose et passionnant! Violoncelliste seul en scène, Frédéric réinvente le concert classique, détourne les codes, et plonge l'auditeur dans son univers coloré et poétique. Au programme : J-S Bach, B. Britten, et d'autres grands compositeurs pour le violoncelle.

**Violoncelle**



SAM.27 OCT | 20H00

## PAUL COLOMB

Violoncelliste curieux, Paul Colomb s'est nourri d'enseignements divers : conservatoire classique, rencontre avec des musiciennes indiennes, participation à des groupes de rock, folk et manouche depuis son plus jeune âge. Fort de ces inspirations variées, Paul propose vingt minutes de musique ininterrompue, qui, à l'aide d'un dispositif électronique, invite l'auditeur à s'évader dans un voyage sonore jubilatoire.

**Violoncelle et électronique**



SAM.27 OCT | 21H00

## L'ORCHESTRE DE VIOLONCELLES

Cet orchestre de jeunes musicien.nes a été fondé par François Salque. Au programme, des joyaux à découvrir, spécialement écrits pour ensemble de violoncelles, ainsi que des oeuvres de Bach, Monteverdi...dans des transcriptions incandescentes et ingénieuses.

Sera également jouée une pièce digne d'une musique de cinéma écrite par compositeur toujours vivant : Volodia Melchior !

**Violoncelle**

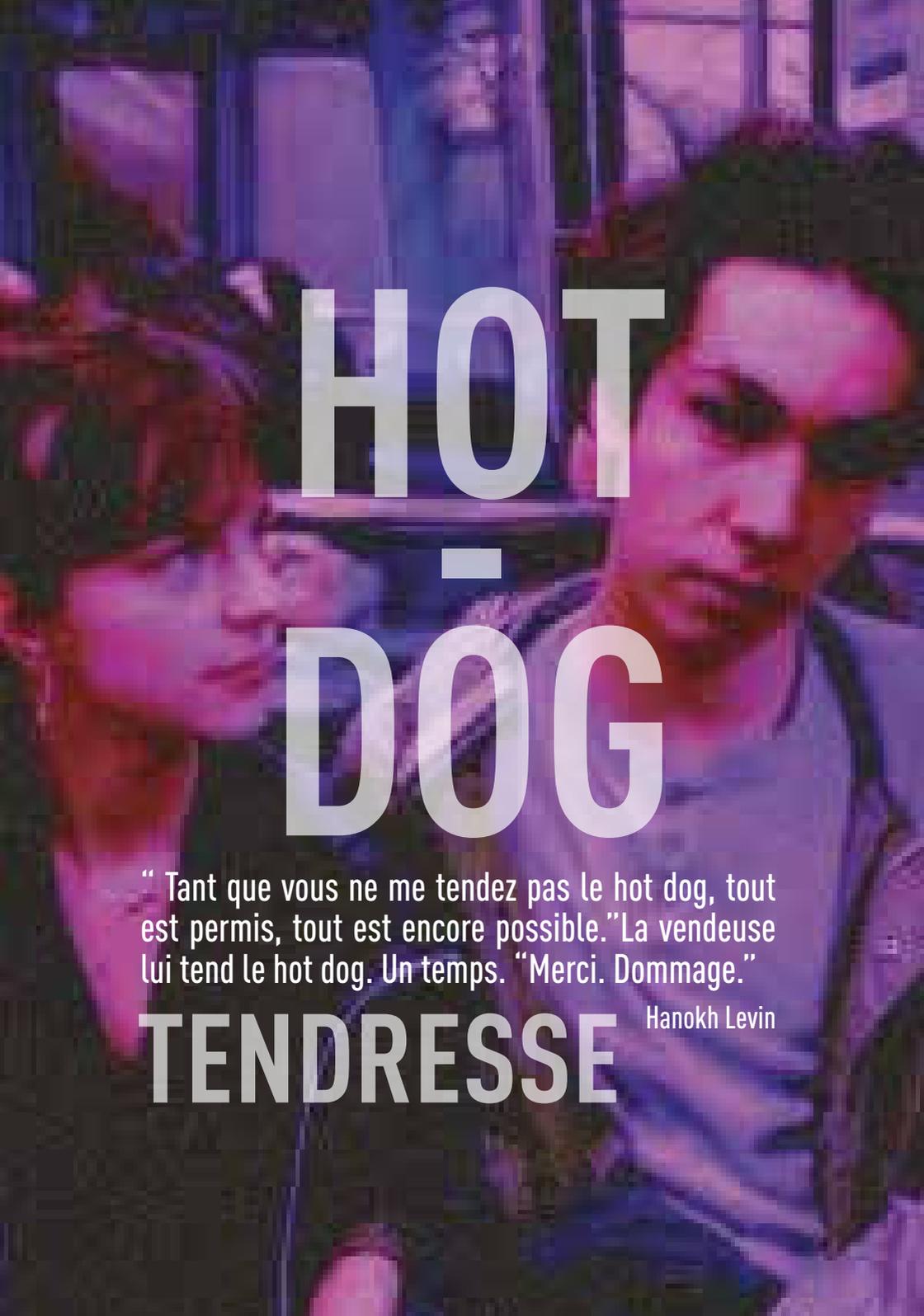


DIM.28 OCT | 16H00

## TONYCELLO « LA MIGRATION DES TORTUES »

A la fois drôle et émouvant, le nouveau spectacle de Tonycello, « La migration des tortues » est une véritable déclaration d'amour à la musique ! Chaque étape du parcours d'un musicien qui veut rentrer dans un orchestre est décortiquée et tournée en dérision : de l'enfer des concours, au stress des premières semaines passées au sein d'un grand ensemble, jusqu'à la joie intense de faire -enfin !- partie d'un opéra, chaque scène est hilarante et juste.

**Violoncelle et humour**



# HOT - DOG

“ Tant que vous ne me tendez pas le hot dog, tout est permis, tout est encore possible.” La vendeuse lui tend le hot dog. Un temps. “Merci. Dommage.”

## TENDRESSE

Hanokh Levin

THÉÂTRE MUSICAL



TOUT PUBLIC

MAR.31 OCT | 19H00

MER.01 NOV | 19H00

JEU. 02 NOV | 19H00

### Une musicienne, deux comédiens, cinq chansons, dix textes.

Hot-dog Tendresse est une constellation de micro scènes de vies. Les personnages sont tour à tour : un magicien cruel et son public, deux parisiens à un arrêt de bus, un vieux réceptionniste d'hôtel et une touriste perdue, une vendeuse de hot-dog blasée et son prétendant exalté... Leur point commun : la soif d'un amour inconditionnel, un besoin de tendresse sans limites.

Nébulieuse de personnages qui se cherchent sans se trouver, Hot-dog Tendresse est un spectacle musical en forme de confiserie aigre-douce.

---

Textes : **Hanokh Lévin**

Mise en scène : **Rita Pradinas**

Interprètes : **Yanis Boufferrache, Rosa Pradinas**

Création sonore : **Nicolas Hadot**

Création lumière : **Laurie Sanchez**

Durée : 1H05

---

Les textes courts d'Hanokh Lévin sont cruels, drôles, dérangeants, et partent toujours de situations quotidiennes pour en révéler le potentiel d'absurdité à son plus haut degré. Il y a du ratage dans l'air, quelque chose de l'ordre de la farce.

Comme dans un rêve, nous plongeons dans un univers kaléidoscopique fait de néons colorés et de chansons originales synth-pop...



« À l'amour qui ne rêve pas  
n'espère pas un jour au moins  
se découvrir. »

CE QU'ON  
ATTEND  
CE QU'ON  
AVAIT  
DE JA

SEULE EN SCÈNE

|

TOUT PUBLIC

**05 NOVEMBRE > 17 DÉCEMBRE**  
**TOUS LES LUNDIS | 19H00**

### « Révolte »

Ce spectacle est l'histoire d'une rupture : une femme déballe à son compagnon les années de souffrance qu'elle a endurées dans sa relation amoureuse. C'est aussi l'histoire d'une oppression, ou peut-être celle de l'oppression tout court, l'oppression de ceux qui subissent, face à ceux qui agissent et modèlent le monde.

---

Texte et mise en scène : **Mario Batista**

Interprète : **Valentine Galey**

Création lumière :

**Samuel Favart-Mikcha**

Durée : 1H10

---

Produit par : **Strapontine**

Coréalisé avec : **le Lavoir Moderne Parisien**

Avec le soutien de :

**Artcéna - Auguste Théâtre - Lavoir Moderne Parisien**

# LA TRACE DE LA LIMACE

物... 中... 甲... 画...  
あ... 中... 校...  
... 二...



十二歳  
...

"J'ai perdu le sens des mots avant de trouver le sens des choses."

SEUL EN SCÈNE

|

TOUT PUBLIC

07 > 11 NOVEMBRE  
MERCREDI AU SAMEDI | 19H00  
DIMANCHE | 15H00

## Comment articuler les mots pour dire ce que l'on voudrait dire ?

Dans ce kaléidoscope verbal où tout se bouscule, un personnage prend forme et peu à peu se précise. Il nous ressemble, évoque avec opiniâtreté et une précision d'orfèvre une vie extraordinaire faite de petits riens. Tantôt mutin tantôt taquin, il passe en revue tout le spectre des sentiments. Partagé entre l'impossibilité de dire et celle de se taire, il délivre en vrac et avec tendresse ces choses petites où se mêlent obsessions, tocodes, inquiétudes et prises de conscience pas toujours rassurantes. Tel un professeur Tournesol de la débrouille, ce chiffonnier poète égraine des souvenirs incertains qu'il passe au tamis de la ressouvenance avec une avidité jubilatoire.

---

Texte et interprétation : **Aristide Demonico**  
Adaptation et mise en désordre :  
**Dominique Verrier**

Durée : 1H10

---

A woman with long dark hair, wearing a long, bright red coat with puffed sleeves and a black skirt, stands in a dark, industrial-style setting. She has her hands on her hips and is looking directly at the camera. The background is dark with some light reflections on a metallic surface. The floor is made of light-colored wood.

# JE SUIS VOLTAIRE

...

“ Qu’on laisse ce monstre en liberté, [...] si vous ne l’étouffez pas,  
il couvrira la terre. ”

THÉÂTRE CONTEMPORAIN



À PARTIR DE 12 ANS

**07 > 11 NOVEMBRE**  
**MERCREDI AU SAMEDI | 20H30**  
**DIMANCHE | 17H00**

“ Craignons toujours les excès où conduit le fanatisme. Qu'on laisse ce monstre en liberté, qu'on cesse de couper ses griffes et de briser ses dents, que la raison si souvent persécutée se taise, on verra les mêmes horreurs qu'aux siècles passés ; le germe subsiste : si vous ne l'étouffez pas, il couvrira la terre. ”

Le spectacle, écrit et mis en scène par Laurence Février, a été créé après les événements tragiques du 7 janvier 2015, survenus à Charlie Hebdo. Il met en résonance les combats que Voltaire a menés contre le fanatisme et ceux qu'il faut mener, aujourd'hui, contre la radicalisation des jeunes gens embrigadés par Daech.

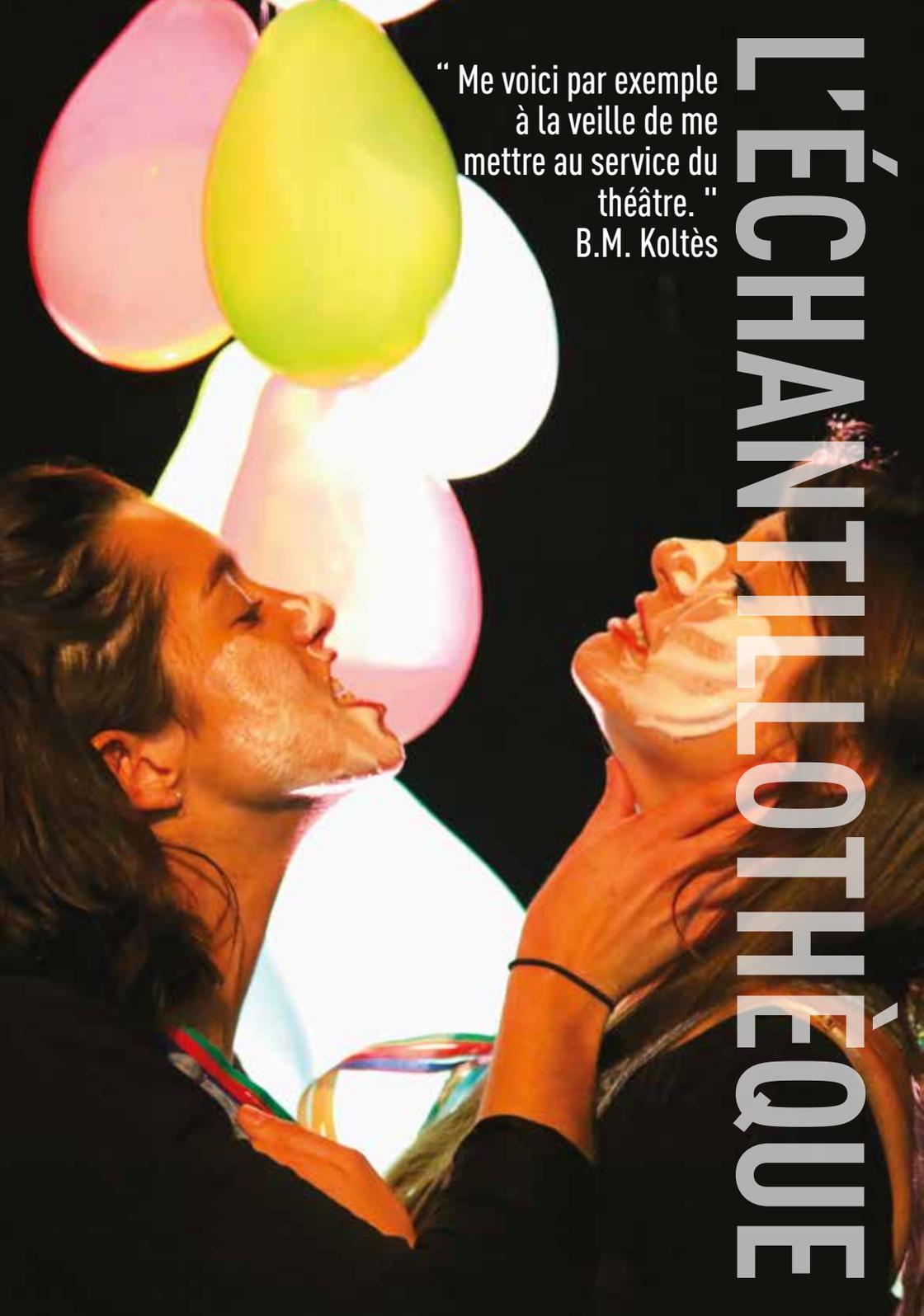
---

Texte et mise en scène : Laurence Février  
Interprètes : **Moussa Kobzili, Véronique Gallet, Elena Canosa, Laurence Février, Catherine Le Hénan, René Hernandez**

Durée : 1H40

---

Produit par : **Chimène compagnie théâtrale**  
Avec le soutien de :  
**la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication**

A photograph of two women in a dark setting. One woman is blowing up a large, bright green balloon. Another woman is looking up at the balloon with a smile. There are other balloons in shades of pink and white in the background. The scene is lit with warm, dramatic lighting.

“ Me voici par exemple  
à la veille de me  
mettre au service du  
théâtre. ”  
B.M. Koltès

# L'ÉCHANILLOTHÈQUE

14 > 18 NOVEMBRE  
MERCREDI AU SAMEDI | 19H00  
DIMANCHE | 15H00

Deux comédiennes, un public, sept scènes, quatre décors. L'Échantillothèque est une pièce de théâtre unique et inédite.

Le concept repose sur le choix du public : c'est lui qui choisit quelles scènes seront jouées dans quels décors. 28 combinaisons sont possibles grâce à 7 textes et 4 espaces. Un spectacle éphémère, toujours différent, sur mesure. Offrir 8 pièces en 1 le temps d'une soirée et laisser enfin le choix aux spectateurs afin de leur redonner leurs places actives et éveillées. Émerveillées.

En réinvention constante, le spectacle est un grand jeu de théâtre, un parcours gourmand et fugace dans les mots de ces grands auteurs que les comédiennes connaissent par cœur : Shakespeare, Molière, Marivaux, Baricco, Feydeau, Lagarce et Koltès. L'Échantillothèque est un manifeste du spectacle vivant. Le temps d'un partage entre le théâtre, l'acteur et le spectateur.

---

Mise en scène :

**Margaux Conduzorgues**

Collaboration artistique :

**Camille Roy**

Interprètes : **Alexandra Branel,  
Margaux Conduzorgues, Camille  
Roy**

Création lumière : **Alice Marin**

Textes : **Shakespeare, Feydeau,  
Molière, Baricco, Koltès, Lagarce,  
Marivaux**

Durée : 1H15

---

Sponsorisé par :

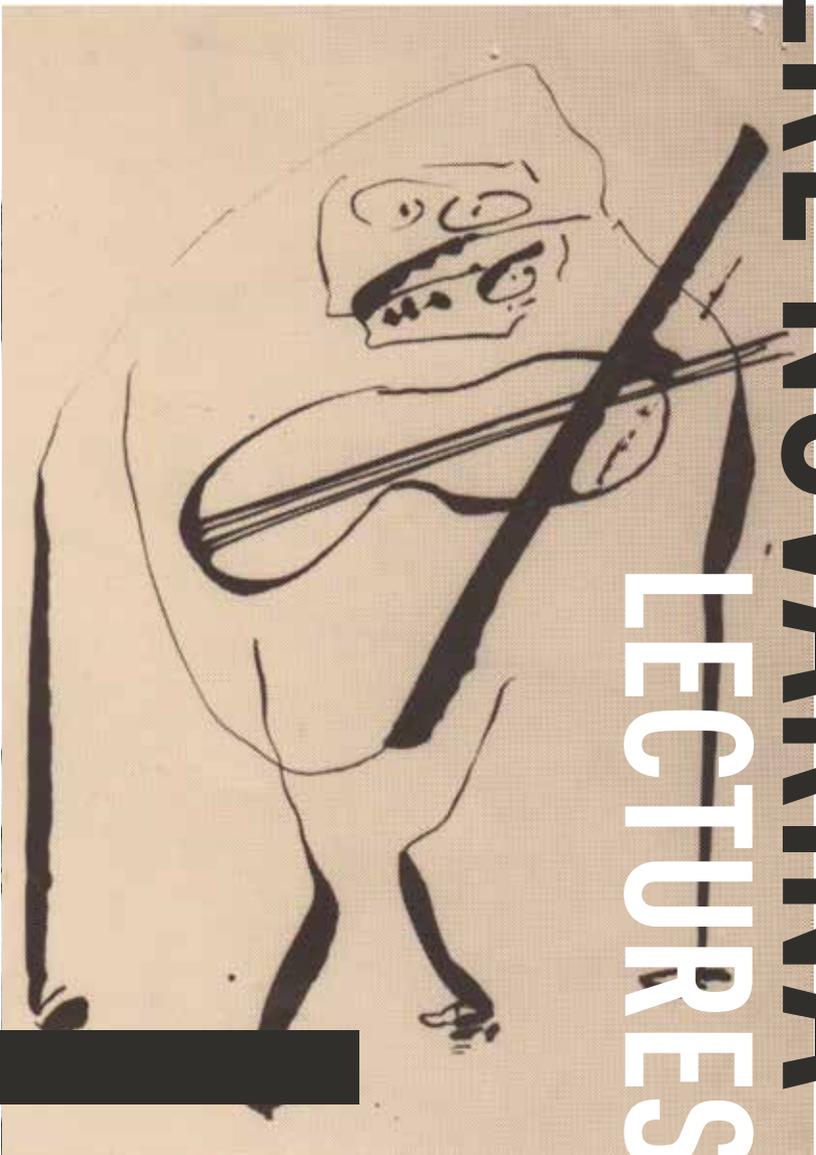
Les Vins PEUT-ÊTRE

Avec le soutien de :

Les Solitaires Intempestifs

**21 & 28**

**NOVEMBRE**



**VALÉRIE NOVARINA**  
**LECTURES**

**21 NOVEMBRE | 19H30**

*Une Langue inconnue*

**VALÈRE NOVARINA**

Texte et Voix

**MATHIAS LÉVY**

Violon

Une langue inconnue dévoile les liens qu'entretient Valère Novarina avec la langue hongroise depuis son enfance.

Mathias Lévy est violoniste et improvisateur, lui aussi fasciné depuis toujours par la musique hongroise. Depuis longtemps, il travaille sur l'œuvre de Béla Bartók et ses sources populaires.

*Une langue inconnue* est publié aux **ÉDITIONS ZOÉ**, Mini/Zoé, 2012, Genève, et dans **L'ENVERS DE L'ESPRIT**, P.O.L., 2009, Paris, sous le titre « **UNE LANGUE INCOMPRÉHENSIBLE** »

**28 NOVEMBRE | 19H30**

Prologue ( Ouverture du *Drame de la vie* )

**VALÈRE NOVARINA**

Texte et Voix

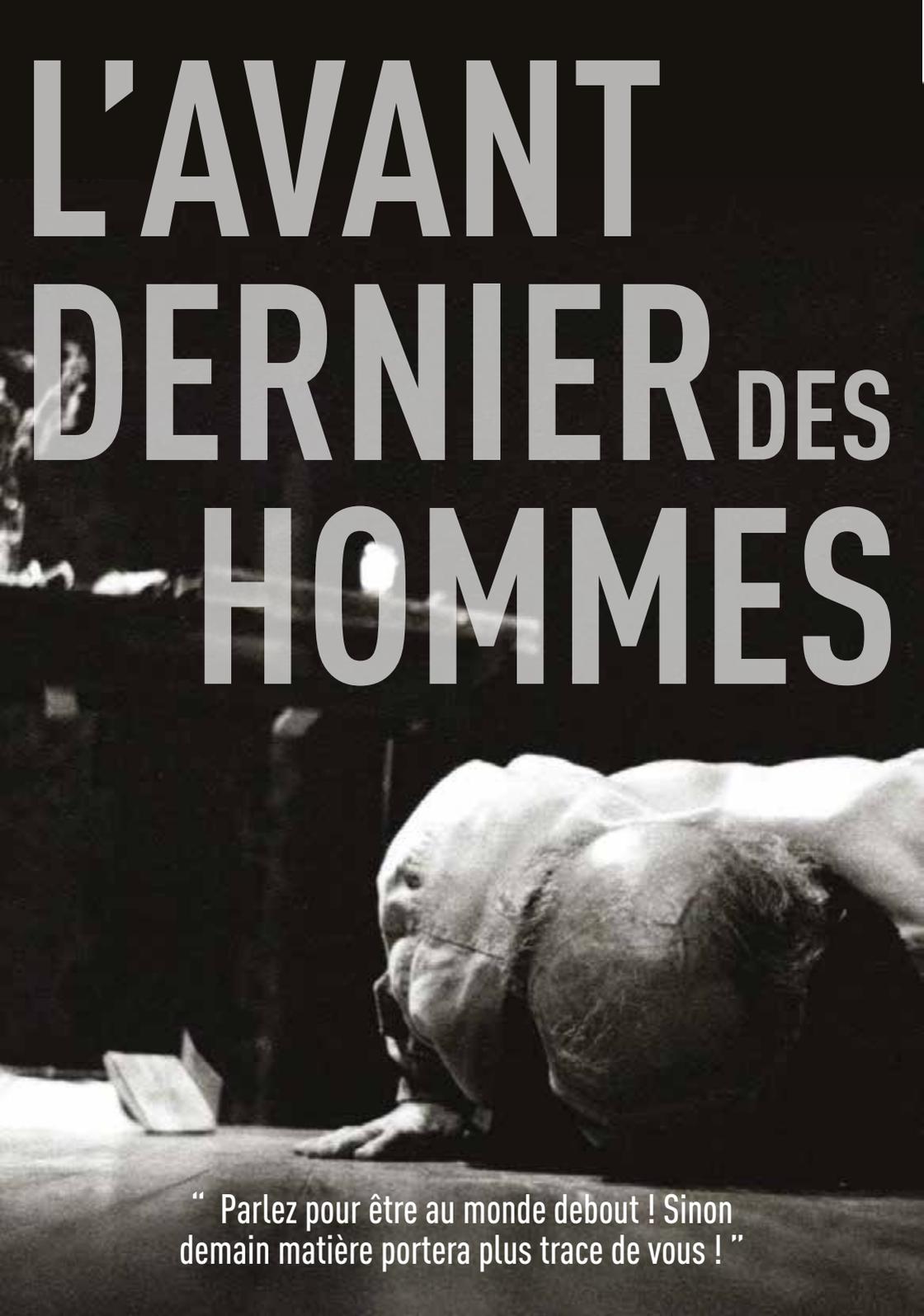
**MATHIAS LÉVY**

Violon

Valère Novarina et Mathias Lévy se rencontreront et improviseront pour la première fois autour du prologue du *Drame de la vie*.

Le *Drame de la vie* est publié aux **ÉDITIONS GALLIMARD**, Poésie/Gallimard, 2003, Paris

# L'AVANT DERNIER DES HOMMES



“ Parlez pour être au monde debout ! Sinon  
demain matière portera plus trace de vous ! ”

21 NOVEMBRE > 1 DÉCEMBRE  
MERCREDI AU SAMEDI | 20H30

**Vingt ans après. Vingt ans après  
reprendre *L'Avant-dernier des  
hommes au Lavoir Moderne Pari-  
sien, c'est revenir à la maison.***

Un spectacle est un organisme vivant. Le sol où il a pris naissance, c'est le terreau primitif. D'y avoir séjourné dans les commencements, en avoir inhalé l'atmosphère si particulière, s'y être confié jusqu'à en être imprégné, et comme irradié (car entre ces murs marqués de traces, chargés de dépôts, s'activent en confiance des forces latentes et se perçoit une forme de rayonnement), *L'Avant-dernier des hommes* a cherché son allure et, glissant sur son erre, s'est ouvert à toutes les métamorphoses possibles, ultérieures. Le Lavoir n'est pas un espace neutre, une boîte noire; entre veille et rêve il médite, murmure d'anciennes histoires, chantonne des secrets et invite à la conversation ceux qu'il accueille.

---

Une oeuvre de : **Valère Novarina**  
Avec : **Claude Merlin**  
Mise en scène : **Claude Buchvald**  
Création lumière et scénographie :  
**Yves Collet**  
Édité par : **P.O.L**

Durée : 1H00

---

C'est cette conversation entre ce lieu et la figure qui l'a un temps habité qui se retisse aujourd'hui, c'est à dire entre deux présences qui échangent leur mystère tapi sous l'évidence. Ce ne serait donc être ce qu'on entend généralement par une "reprise". Il n'y a pas de "reprise", pas plus que dans le dialogue entre la cave et le vin qui durant des années n'a cessé de mûrir. C'est toujours autre chose qui émerge. Le théâtre est un organisme vivant.

Claude Merlin

25 / 09

30 / 10

27 / 11

# K.O. DES MOTS QUINTET D'IMPRO



**LE K.O. DES MOTS  
MATCH D'IMPROVISATION  
LITTÉRAIRE | 19H00**

Des équipes de boxeurs de mots, des défis en tout genre.

Seul(e), en famille ou entre amis, participez à un spectacle unique au sein du Lavoir Moderne Parisien. Le K.O. des Mots est un match d'improvisation littéraire (en plusieurs rounds) qui réunit deux équipes de « boxeurs de mots » soutenues chacune par un coach. Chaque round est un face-à-face sous l'œil vigilant d'un arbitre.

Au coup de gong, un défi est lancé et en cinq minutes chrono, les concurrents doivent inventer un texte sur un ordinateur relié à un écran géant. Les deux créations s'affichent donc en direct sous les commentaires admiratifs du public. Puis le coach lit et interprète les textes de son équipe. Le public, quant à lui, n'attend plus qu'un geste de l'arbitre pour voter pour son équipe préférée.

Seriez-vous prêt à défier nos « boxeurs de mots » ?

**LE QUINTET D'IMPRO  
MATCH D'IMPROVISATION  
THÉÂTRALE | 21H00**

Une heure sous haute pression créative !

Inventé par Papy, alias Alain Degois, le découvreur de Jamel Debbouze, le Quintet d'impro réunit cinq professionnels de l'improvisation (quatre comédiens et un musicien) pour un spectacle haut en couleurs et interactif de 50 minutes environ. Et plus si affinités...

Au cours de cinq séquences d'une dizaine de minutes chacune, les artistes improvisent sur un thème ou une idée avancés par le public. C'est le musicien, également maître de cérémonie, qui règle le tempo du spectacle et recueille les propositions des spectateurs. Le Quintet d'impro peut être joué également autour d'un thème bien particulier, choisi par les organisateurs de l'événement. Bref, tout est possible ! L'équipe d'artistes, choisie par Papy, possède une longue expérience de l'improvisation, y compris la plus inattendue.

**LES DERNIERS MARDIS DU  
MOIS**

25.09  
30.10  
27.11

**Le K.O. DES MOTS et Le QUINTET D'IMPRO présen-  
tés par AD2 PRODUCTION en partenariat avec LE  
LAVOIR MODERNE PARISIEN**

02 // 10

06 // 11

04 // 12

# LES LECTURES DU LAVOIR



## **LES LECTURES DU LAVOIR**

Spicilège de textes autour d'un thème ou d'un auteur.

RÉSERVATION CONSEILLÉE

## **LES PREMIERS MARDIS DU MOIS | 20H30**

02.10

06.11

04.12

Pour la saison 2018 – 2019, le Lavoir Moderne Parisien vous invite à rejoindre son nouveau rendez-vous mensuel. Chaque premier mardi du mois, à 20H30, venez assister à une lecture d'une heure animée par trois comédiens. Vincent Violette, Simon Volodine et Jérôme Wiggins vous soumettront à chaque séance leur sélection de textes autour d'un thème ou d'un auteur. Chaque rendez-vous sera unique : de nouveaux extraits et de nouveaux invités permettront d'enrichir ces rencontres et de couvrir un large spectre de sujets abordés. La programmation vous sera petit à petit

# TARIFS

## TARIFS À L'UNITÉ

<b>TARIF PLEIN</b>		18€
--------------------	--	-----

<b>TARIF RÉDUIT 1</b>	CHÔMEUR, HABITANT DU 18ÈME INTERMITTENT, RETRAITÉ, DONATEUR	15€
-----------------------	--	-----

<b>TARIF RÉDUIT 2</b>	-26 ANS, MINIMAS SOCIAUX	10€
-----------------------	--------------------------	-----

Pour accéder aux tarifs réduits, vous devez impérativement vous munir d'un justificatif valide.

Les Tarifs présentés ici sont les tarifs généraux. Certains spectacles peuvent être soumis à une autre tarification. Merci de vous référer au site internet : [www.lavoirmoderneparisien.com](http://www.lavoirmoderneparisien.com).

## ABONNEMENTS

<b>ABONNEMENT SOUTIEN</b>	5 SPECTACLES AUX CHOIX	100€ + un tarif réduit pour les autres évènements
---------------------------	------------------------	---

<b>ABONNEMENT CLASSIQUE</b>	3 SPECTACLES AUX CHOIX	45€
-----------------------------	------------------------	-----

Les abonnements sont nominatifs. Ils donnent droit à une entrée pour chacun des spectacles choisis. La disponibilité des places est garantie uniquement sur réservation – dans la limite des places encore disponibles. Nous vous conseillons, une fois l'abonnement pris, de réserver vos places.

Pour souscrire à un abonnement, merci d'envoyer un mail à [reservation@lavoirmoderneparisien.com](mailto:reservation@lavoirmoderneparisien.com) avec les informations suivantes : le type d'abonnement choisi, votre nom, prénom, les titres des spectacles sélectionnés. Le règlement de l'abonnement se fera le soir du premier spectacle. Vous pourrez récupérer votre carte directement à la billetterie.

## RÉSERVATION

Pour réserver vos places, contactez-nous par mail ([reservation@lavoirmoderneparisien.com](mailto:reservation@lavoirmoderneparisien.com)) ou par téléphone (01 46 06 08 05).

# INFORMATIONS

**ENEZ NOUS VOIR !**

**35 rue Léon**

**75018 Paris**

**Tel: 01 46 06 08 05**

**lavoirmoderneparisien.com**



**L'ÉQUIPE DU LAVOIR MODERNE PARISIEN**

Président de la Cie Graines de Soleil :

**Khalid Tamer**

Directeur :

**Julien Favart**

Directeur-adjoint :

**Thibault Jeanmougin**

Administratrice :

**Joanna Boutté**

Chargée de communication :

**Orianne Jouy**

Design graphique :

**Zoé Chaouche**

## ACCÈS

Méto **Château Rouge M4**

Méto **Marcadet-Poissoniers M4 | M12**

Méto **Barbès-Rochecouart M2 | M4**

Bus **56 | 31 Arrêt Château Rouge**

AMOURS ET AUTRES CATASTROPHES...  
Crédit photo : © Didier Pallagès

EUROPA ( ESPERANZA )  
Crédit photo : © Aminata Beye

L'ANNÉE DE RICHARD  
Crédit photo : © Simon Gosselin

LE RENARD ENVIEUX QUI ME RONGE LE VENTRE  
Crédit photo : © Sixtine Leroy

INCENDIES  
Crédit image : Imageries médicales :  
© Sebastian Kaulitzki / Shutterstock  
Composition et montage : © Wawrzyniak Jerome

DES FEMMES  
Crédit photo : © L'oeil de Paco

CE QU'ON ATTEND CE QU'ON AVAIT DÉJÀ  
Crédit photo : © Marion Arribart

LA GRANDE VALSE BRILLANTE  
Crédit photo : © Olivier Bardina

JE SUIS VOLTAIRE...  
Crédit photo : © Margot Simmoney

L'AVANT-DERNIER DES HOMMES  
Crédit photo : © Véronique Boutroux

# NOTES



**NE PAS SE RENDRE AU THÉÂTRE,  
C'EST COMME FAIRE SA TOILETTE SANS MIROIR.**

A. SCHOPENHAUER